



CONVENCIÓN SOBRE LAS ESPECIES MIGRATORIAS

UNEP/CMS/COP13/Doc.13.3/Rev.1

20 de enero de 2020

Español

Original: Inglés

13ª REUNIÓN DE LA CONFERENCIA DE LAS PARTES
Gandhinagar. India, 17 – 22 de febrero 2020
Punto 13 del orden del día

MOVILIZACIÓN DE RECURSOS

(Preparado por la Secretaría)

Resumen:

El presente documento describe el estado de los recursos movilizados, hasta diciembre de 2019, desde la duodécima Reunión de la Conferencia de las Partes (COP12, Manila, 2017).

Estos recursos (tanto financieros como en especie) han contribuido a la implementación del programa de trabajo de 2018-2020 (UNEP/CMS/COP13/Doc.19).

Asimismo, el documento expone los esfuerzos que se realizan para continuar consiguiendo apoyo para la implementación de la Convención y recaudando los fondos necesarios para el período entre sesiones entre la COP13 y la COP14.

La presente versión revisada proporciona una actualización de la generosa financiación proporcionada por la Agencia de Medio Ambiente - Abu Dhabi (EAD) en nombre del Gobierno de los Emiratos Árabes Unidos para el funcionamiento de la Oficina de la CMS - Abu Dhabi y la coordinación de los MdE de Dugongos y Aves Rapaces.

MOVILIZACIÓN DE RECURSOS

Antecedentes

1. Durante la 12ª Reunión de la Conferencia de las Partes (COP12, Manila, 2017), se aprobó el presupuesto y un programa de trabajo (PdT) para 2018-2020 mediante la [Resolución 12.2 sobre asuntos administrativos y financieros](#). El presupuesto trienal incluye al personal, los costes operativos y las reuniones de los órganos de gobierno, mientras que el PdT abarca las actividades programáticas, que dependen por completo de la financiación voluntaria. El PdT ofrece una lista detallada de las actividades que debe llevar a cabo la Secretaría, entre las que se incluye el desarrollo de productos clave, como el análisis de los informes nacionales y la coordinación de una serie de sus acuerdos filiales, que no tienen ni presupuesto básico ni personal dedicado. La Secretaría consiguió recaudar una cantidad considerable de recursos, con lo que contribuyó a la implementación del PdT, aunque solo de manera parcial. Por tanto, el presente documento debe leerse junto con el documento UNEP/CMS/COP13/Doc.19 sobre *la implementación del programa de trabajo para 2018-2020*.
2. El reciente informe global de la ONU sobre biodiversidad y servicios de los ecosistemas, publicado a principios de este año por la IPBES, concluyó que, si no se llevaban a cabo más acciones, más de un millón de especies podrían estar abocadas a la extinción en esta generación. Esta grave situación también es el resultado de una continua falta de recursos adecuados para implementar las medidas de conservación de manera efectiva. La evaluación demanda la intensificación de las acciones para abordar las amenazas que sufren las especies migratorias y la biodiversidad en términos generales. La COP13 será una oportunidad importante para avanzar en los esfuerzos colectivos necesarios para responder a este reto mediante la provisión de recursos adecuados como parte del presupuesto para 2021-2023 y contribuir al programa de trabajo para el período entre sesiones entre la COP13 y la COP14, que se incluye en el documento UNEP/CMS/COP13/Doc.14.2.

Recursos movilizados desde la COP12

3. El PdT para 2018-2020 se envió a todas las Partes de la CMS en diciembre de 2017 mediante la [Notificación 2017/022](#) y, de nuevo, en marzo de 2019 mediante la [Notificación 2019/003](#), acompañada de una petición de contribuciones voluntarias. Estos llamamientos generales se complementaron con solicitudes individualizadas para cada una de las Partes. La Secretaría recibió recursos en 2018 y 2019, lo que permitió la implementación de una serie de acciones prioritarias, aunque numerosas actividades no llegaron a conseguir financiación. Se pueden obtener más detalles en el documento UNEP/CMS/COP13/Doc.19 sobre *la implementación del PdT para 2018-2020*. Los siguientes párrafos ofrecen un resumen de las contribuciones financieras y en especie que se han obtenido desde la COP12 con indicaciones de su origen.

Fondos recibidos

4. El total de las contribuciones voluntarias recibidas o prometidas en 2018 y 2019 para implementar la Convención y algunos de sus instrumentos asciende a casi 4,9 millones de euros (incluido el 13 % de los gastos de apoyo a los programas [PSC] sobre medio ambiente de la ONU). Más de la mitad de estos recursos se asigna a las actividades cuya implementación continuará en 2020 o posteriormente.
5. Los recursos proceden de los Gobiernos de Australia, Finlandia, Alemania, India, Luxemburgo, Mónaco, Países Bajos, Noruega y Suiza, así como de la Comisión Europea. Se pueden obtener más detalles en el documento UNEP/CMS/COP13/Doc.19 *sobre la implementación del PdT para 2018-2020*.

6. Una parte importante (2,7 millones de euros) de estos recursos procede del proyecto financiado por la UE denominado *Conservación transregional de la fauna en África oriental y meridional y el océano Índico*. El proyecto implementa el 11º Programa Indicativo Regional del EDF y orienta las políticas relevantes para la región, la Estrategia de la UE para la conservación de la fauna en África «Larger than Elephants» y el Plan de Acción de la UE contra el tráfico de las especies silvestres. En asociación con la *Convención sobre el Comercio Internacional de Especies Amenazadas* de Fauna y Flora Silvestres (CITES) y la Oficina de las Naciones Unidas contra la Droga y el Delito (UNODC), la CMS es la principal agencia de implementación, responsable de establecer áreas de conservación transfronteriza en las regiones.
7. Otra parte del total (294.805 €) se obtuvo como parte del proyecto de BirdLife «*Alcyon Programme: Minimising bycatch of seabirds and sea turtles in West African industrial fisheries*» (Proyecto Alcyon: reducción de la captura incidental de aves y tortugas marinas en las pesquerías industriales de África Occidental). Como una de las socias de implementación, la CMS contribuirá principalmente a promover marcos jurídicos, herramientas y mejores prácticas en los países de la región.
8. Las contribuciones también incluyen la provisión de un Oficial subalterno de programas (JPO) que ofreció generosamente el Gobierno de Alemania para asistir en la implementación de la CMS en África centrándose en la conservación de carnívoros, asnos salvajes y gorilas, así como de especies de aves, en especial de aves terrestres durante dos años desde enero de 2020.
9. A finales del 2019, la CMS y la Agencia de Medio Ambiente de Abu Dhabi (EAD) celebraron el décimo aniversario de su asociación estableciendo la Oficina de la CMS en Abu Dhabi y acogiendo en los Emiratos Árabes Unidos los MdE de la CMS para el Dugong y las Aves Rapaces. Para finales de diciembre de 2019, la EAD invirtió 13,8 millones de dólares estadounidenses durante el período 2009-2019 para el funcionamiento de la Oficina, la cual coordina los dos MdE y también representa a la CMS en la región de Asia Occidental. La EAD proporcionó esta generosa subvención en nombre del Gobierno de los Emiratos Árabes Unidos. Esto permitió a la Oficina obtener otros 35 millones de dólares estadounidenses en efectivo y en contribuciones en especie durante el mismo periodo de diez años. Desde su creación, la Oficina ha estado alojada en la sede de la EAD, y en 2019, la EAD consiguió y acondicionó nuevos espacios, lo cuales se espera que la Oficina ocupe en 2020. En principio, a finales de 2019, la CMS y la EAD también han acordado extender su asociación al menos hasta finales de 2023. En el 2019, el Gobierno de Suiza proporcionó otros 20.000 € como contribución voluntaria dirigidos a las actividades del MdE sobre rapaces. Además, la Secretaría para los dugongos recibió una subvención a gran escala de 4,78 millones de euros procedente de la Iniciativa Internacional para el Clima (IKI) del Gobierno de Alemania con el objetivo de ayudar a promover la sostenibilidad, la productividad y la resiliencia de los ecosistemas de pasto marino, incluidas en el contexto del cambio climático, que son esenciales para las poblaciones de especies marinas amenazadas como los dugongos y las tortugas verdes en cinco países (Malasia, Islas Salomón, Tailandia, Timor Oriental y Vanuatu).
10. Aparte de la cantidad total indicada anteriormente, los MdE sobre tiburones y tortugas marinas y sus hábitats en el océano Índico y el Sudeste Asiático (IOSEA) recaudaron más recursos. Las contribuciones obtenidas en 2018-2019 a favor del presupuesto del MdE sobre tiburones y su correspondiente PdT ascienden a 783.403 dólares estadounidenses y las recibidas por el MdE del IOSEA ascienden a 343.289 dólares estadounidenses.

Contribuciones económicas indirectas y contribuciones en especie

11. Otras contribuciones se realizaron bien en forma de apoyo financiero, que no administró la Secretaría pero que contribuyó directamente a actividades, bien en forma de apoyo en especie mediante la provisión de personal o en servicios.

Actividades y servicios

12. Aparte de albergar la Secretaría de la CMS y otras Secretarías de la Familia de la CMS con base en Bonn y de hacerse cargo de todos los costes relacionados con las instalaciones, el Ministerio de Medio Ambiente, Conservación de la Naturaleza y Seguridad Nuclear (BMU) de Alemania ofreció servicios de interpretación para las siguientes reuniones celebradas en Bonn:
- la 3ª y 4ª Reunión del Comité del Período de Sesiones del Consejo Científico de la CMS, celebradas respectivamente del 29 de mayo al 2 de junio de 2018 y del 12 al 15 de noviembre de 2019;
 - la 48ª y 49ª Reunión del Comité Permanente, celebradas respectivamente del 23 al 24 de octubre de 2018 y el 19 de noviembre de 2019;
 - y las reuniones regionales preparatorias para la COP13, celebradas del 20 al 22 de noviembre de 2019.

Con el propósito de conmemorar el 40º aniversario de la Convención, el BMU celebró una recepción en Berlín por invitación de la Ministra, la Sra. Schulze, a la que asistieron representantes diplomáticos de una docena de países, así como una celebración adicional al margen de la reunión del Comité Permanente en 2019. Además, el 19 de junio se celebró otra recepción con motivo del aniversario en el antiguo ayuntamiento de la ciudad de Bonn.

13. El BMU patrocinó un taller en apoyo a la Iniciativa para los Mamíferos de Asia Central (CAMI) en la Academia Internacional para la Conservación de la Naturaleza (BfN INA) en la Isla de Vilm, Alemania, del 16 al 19 de abril de 2018 con el fin de revisar la implementación de la iniciativa y establecer las prioridades hasta 2020. En este mismo espacio se celebró un taller técnico conjunto entre la CMS y la CITES en virtud del memorando de entendimiento del antílope saiga del 1 al 4 de abril de 2019.
14. El Ministerio de Medio Ambiente y Turismo de Mongolia acogió generosamente la segunda reunión de los Estados del área de distribución de la Iniciativa para los Mamíferos de Asia Central (CAMI) de la CMS del 25 al 28 de septiembre de 2019 en Ulaanbaatar, como parte de la semana dedicada a la vida salvaje de Mongolia. La reunión se organizó de manera conjunta entre la BfN INA y la Fundación Michael Succow con la financiación del BMU.
15. La 4ª Reunión de los Signatarios del MdE sobre la avutarda centroeuropea se adoptó entre el 12 y el 15 de marzo de 2018 con el apoyo y la colaboración del Gobierno de Alemania y el estado federado de Brandeburgo. La Sociedad para la Protección de la Avutarda (Förderverein Großtrappenschutz e. V.) también contribuyó a la organización de la reunión con apoyo financiero y en especie.
16. El Parque Nacional de los Apeninos Tosco-Emilianos financió en su totalidad y organizó en colaboración con la CMS y la Fondazione Monteparma el taller sobre las implicaciones de conservación derivadas de la cultura animal y la complejidad social que se celebró del 12 al 14 de abril de 2018 en Parma, Italia.
17. Los talleres segundo y tercero de los Estados del área de distribución sobre la anguila europea, que tuvieron lugar en Malmo, Suecia, del 15 al 16 de mayo de 2018 y del 25 al 26 de junio de 2019, contaron con el patrocinio conjunto de la Comisión del Mar de los Sargazos y la Secretaría de la CMS, mediante la financiación facilitada por Mónaco.
18. La 2ª Reunión de los Signatarios del MdE sobre la conservación de aves migratorias de pastizales del sur de Sudamérica y de sus hábitats y la primera reunión del Grupo Operativo de los corredores aéreos de las Américas se celebraron en paralelo en Florianópolis del 24 al 27 de julio de 2018 con la generosa invitación del Gobierno de Brasil. El Observatorio de Aves Manomet contribuyó económicamente a la organización de la reunión.

19. La Secretaría de la CMS y la Red Europea de Fiscales para el Medio Ambiente (ENPE) organizaron de manera conjunta un taller para los fiscales gubernamentales sobre la matanza, captura y comercio ilegal de aves migratorias (IKB) en la región del Mediterráneo del 9 al 11 de mayo de 2018 en Valsain, Segovia, España. El taller fue organizado por el Grupo de Trabajo «Wildlife Crime» del proyecto LIFE de la ENPE y el apoyo de la Comisión Europea en el Centro Nacional de Educación Ambiental (CENEAM). La reunión conjunta de la red de la Convención de Berna de Puntos Focales Especiales para la erradicación de la matanza, la captura y el comercio ilegales de aves migratorias y el Grupo Operativo Intergubernamental de la CMS sobre matanza, captura y comercio ilegales de aves migratorias en el Mediterráneo (MIKT) se celebró del 8 al 10 de mayo de 2019 en la reserva presidencial de Castel Porziano en Roma, gracias a la generosa oferta del Gobierno de Italia.
20. La 8ª Reunión de los Signatarios (MOS8) y del Comité Asesor para el memorando de entendimiento sobre la conservación y la gestión de las tortugas marinas y sus hábitats en el océano Índico y el Sudeste Asiático (MdE sobre las tortugas marinas del IOSEA), celebrado del 16 al 25 de octubre de 2019, contó con el generoso auspicio del departamento de Pesca (D-Fish) del Ministerio de Agricultura y Desarrollo Rural (MARD) del Gobierno de Vietnam.
21. La 3ª Reunión de los Signatarios (MOS3) relativa al memorando de entendimiento sobre la conservación de los tiburones migratorios (MdE sobre tiburones) se celebró del 10 al 14 de diciembre de 2018 en Mónaco, en el Museo Oceanográfico de Mónaco.
22. Del 19 al 20 de septiembre de 2019 el Gobierno de Francia y la asociación ORÉE auspiciaron la cuarta reunión del Grupo Operativo sobre la energía en el Museo de Historia Natural de París.
23. El Gobierno de Namibia acogió generosamente en Windhoek, del 9 al 11 de julio de 2019, la reunión de expertos en jirafas en la que se desarrolló una acción concertada sobre la especie, que se ha presentado a la COP13.
24. Las asociaciones con el sector de las ONG también han sido esenciales para proporcionar recursos adicionales para la CMS y para apoyar la consecución de los objetivos de conservación comunes. Entre estas, BirdLife International ha apoyado con generosidad la coordinación del Plan de Acción para las aves terrestres migratorias de África y Eurasia de la CMS.
25. Se organizaron dos conciertos benéficos a cargo del coro de la ópera de Bolonia como parte de las celebraciones del Día Mundial de las Aves Migratorias (13 de octubre de 2018 en Bolonia y 13 de mayo de 2019 en Roma) y en apoyo a los esfuerzos de la campaña para crear conciencia sobre las especies de aves migratorias.
26. Se han aumentado las sinergias y el apoyo mutuo entre las Secretarías de la Familia de la CMS ubicadas en Bonn. Por ejemplo, se envió a una serie de miembros del personal de la CMS a la 7ª Reunión de las Partes del AEWA con el objetivo de ayudar a la Secretaría del AEWA con los aspectos logísticos de la reunión.

Personal

27. A través de su programa de prácticas, la Secretaría ha disfrutado del valioso apoyo de titulados y estudiantes universitarios que han ayudado al personal de la CMS en su trabajo diario durante un período de unos tres meses de media, sin remuneración. Durante 2018 y 2019, numerosos estudiantes en prácticas de varios países han ayudado a la Secretaría en la consecución de tareas o proyectos en los campos científico-técnicos, administrativos y de información.

28. La Secretaría también disfruta de la experiencia del Dr. Stephan Garnett, nombrado consejero de aves por la COP, quien viajó a Bonn como invitado durante el período comprendido entre abril y diciembre de 2018.

Apoyo al trabajo de conservación sobre el terreno

29. La Secretaría respaldó varias propuestas mediante el envío de cartas de apoyo cada vez que los socios de la CMS solicitaban oportunidades de financiación en las que los proyectos contribúan a la implementación de la Convención y sus instrumentos.

Solicitudes de subvención en consideración

30. En 2016, la Secretaría de la CMS contribuyó a una solicitud de subvención presentada por la Oficina de Medio Ambiente de la ONU en Viena para la IKI con el fin de mejorar la capacidad de adaptación de las especies migratorias emblemáticas de Asia Central (p. ej., el argalí, el leopardo blanco, el antílope saiga y la gacela persa) y los ecosistemas asociados al cambio climático. Aún queda por recibir la confirmación final de aceptación del proyecto. El presupuesto asignado para actividades de la CMS en virtud del proyecto asciende a 950.000 €.

Necesidades de financiación

31. La Secretaría desarrolló un programa de trabajo para el período entre sesiones entre la COP13 y la COP14 (véase el documento UNEP/CMS/COP13/Doc.14.2/Anexo 6) para la consideración de la COP13, que pone de relieve las lagunas en la implementación del PdT actual. El PdT incluye estimaciones de los recursos, tanto humanos como económicos, necesarios para implementar las actividades durante el período de 2020-2023, y tiene en cuenta las asignaciones propuestas en los tres escenarios para el presupuesto de 2021-2023, que indica el nivel de recursos adicionales que necesita la Secretaría para implementar por completo su futuro mandato. Este documento proporcionará la base para los esfuerzos de movilización de recursos para el siguiente período de cuatro años.

Programa de Campeones de las Especies Migratorias

32. El *Programa de Campeones de las Especies Migratorias*, que se inició en 2014 durante la COP11, es un enfoque estratégico que tiene el objetivo de abordar la pérdida de especies migratorias mediante la generación de apoyo sostenible para el trabajo de la Convención y sus acuerdos. Desde la puesta en marcha del programa, la CMS ha reconocido a 12 *Campeones* por su generoso apoyo y compromiso dirigidos a distintas iniciativas. Durante la *Noche de Campeones*, que tendrá lugar en la noche del 16 de febrero de 2020 en la COP13, se reconocerá a los nuevos *Campeones*. Existe un amplio abanico de asuntos al que podrían contribuir los nuevos *Campeones*. Estos incluyen el apoyo del trabajo del Grupo Operativo sobre la energía de la CMS que implementa las acciones concertadas para la supervivencia de los carnívoros de África, promueve la conservación de las aves terrestres migratorias de África y de Eurasia y aborda la captura no sostenible de especies como carne de animales salvajes acuáticos.
33. En línea con la Notificación 2019/024 sobre la *Noche de Campeones de la decimotercera Reunión de la Conferencia de las Partes de la Convención sobre Especies Migratorias*, se invitaba a las Partes y a las partes interesadas a considerar su compromiso con el apoyo a la implementación de la Convención y convertirse en Campeones. Dicho compromiso en virtud del programa recibiría el reconocimiento en la *Noche de los Campeones* en India. Puede obtenerse información adicional sobre el *Programa de Campeones* en el sitio web dedicado: <https://www.migratoryspecies.org/es/node/223>.

Acciones recomendadas

34. Se recomienda a la Conferencia de las Partes que tome nota del documento y aporte sus observaciones cuando considere necesario.